

The fun doesn't end at the Festival, it continues into the evening at Stockmen's. Whether it's food, entertainment or relaxation, the Stockmen's is Elko's number one spot. So enjoy the Festival and welcome to the Stockmen's, where we all say "Denbora Onak Gozatu Emen!"







### 31st NATIONAL BASQUE FESTIVAL PARADE • DANCING • CONTESTS & GAMES • PICNIC

### July 1, 2, 3, 1994



Celebrate Tradition From Old Country To New Homeland With two Sokatira Teams from the "Old Country"

#### Friday, July 1, 1994

6:00 p.m. -Kick Off - Downtown Elko at the Stockmen's Motor Hotel. Elko Dancers,<br/>wood chopping, weightlifting exhibitions, local and "Old Country" contestants.7:00 p.m. -Elko Convention Center - An evening of Basque Culture

#### Saturday, July 2, 1994

7:00 a.m	Handball at the City Park Fronton	
11:00 a.m	Parade, Downtown	
1:00 p.m	Elko County Fairgrounds - Dance groups, wood chopping, sheephooking, weigh carrying, weightlifting • cylinder, granite ball. Relays. Sokatira. \$5.00 entry.	
9:00 p.m 2 a.m	Public Dance - Elko Basque Clubhouse. Everyone welcome. \$7.00 entry.	

#### Sunday, July 3, 1994

7:00 a.m. - Handball at the City Park Fronton
11:00 a.m. - Mass in the Park - Basque/English
12:00 NOON - Sheepherder's Bread Auction
12:30 - 2:00 p.m. - Festival Meal with steak and lamb. \$10.00 per person. Child's plate available.
1:30 p.m. - Dance groups, jota contest, irrintzi contest, wood chopping & weightlifting. City Park.



2065 Idaho St. • Elko, NV 89801 (702) 738-2111 or 1 (800) 545-0044

## Elko: Where the excitement begins and the fun never ends!

Discover Northeast Nevada's Best Kept Secret.

24-hour excitement is what Elko is all about-home **Holiday Inn** offers the best in quality meeting of the fabulous Red Lion Inn & Casino. Waiting for you is our full gaming casino, live entertainment, gourment dining, spacious rooms and generous portions of hospitality and personal service that will make you long to come back again and again.

Or choose the quiet comfort of our affiliated properties like the Holiday Inn, Gold Country Motor Inn or Thunderbird Motel. So don't gamble on fun or comfort: the sure bet is staying with us. Come visit us soon.

Red Lion Inn & Casino combines luxury accomodations, complete banquet and convention facilities with the excitement of full casino gaming, heated pool, gourmet restaurant, 24-hour coffee garden and live stage shows.

Holiday Inn

3015 Idaho St. • Elko, NV 89801 (702) 738-8425

345 Idaho St. • Elko, NV 89801 (702) 738-7115

HUNDERBIRD

and banquet facilities for up to 200 guests. There are 170 beautiful, first-class rooms. An indoor heated pool and a great family restaurant.

Gold Country Motor Inn has 26 RV parking accommodations. 24-hour restaurant and 150 air conditioned rooms with an outdoor heated pool.

Thunderbird Motel is centrally located in downtown Elko with 70 spacious rooms and heated pool.

#### Best Wishes for the

#### **31st ELKO** NATIONAL BASQUE FESTIVAL

BANCO BILBOA VIZCAYA

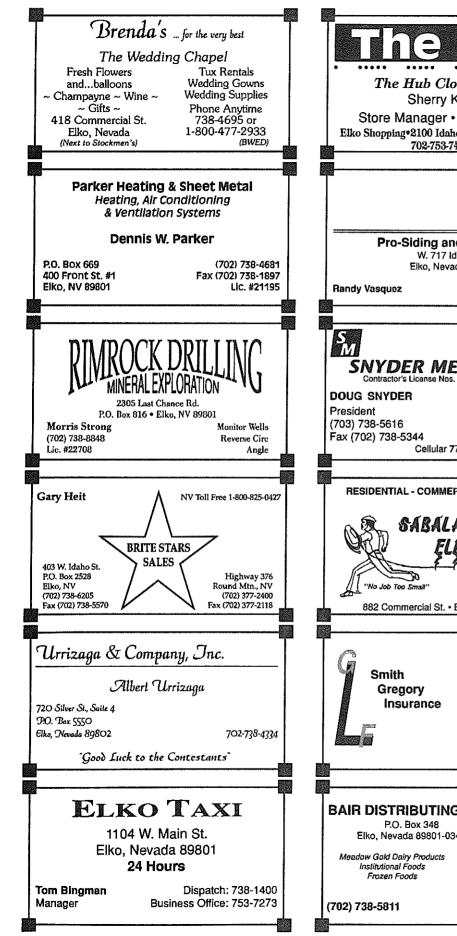
Ongi Etorriak Euzkaldunake eta Lagunek Denak Banco Bilboa Vizcaya, the first Spanish bank on the West Coast, at your service in San Francisco



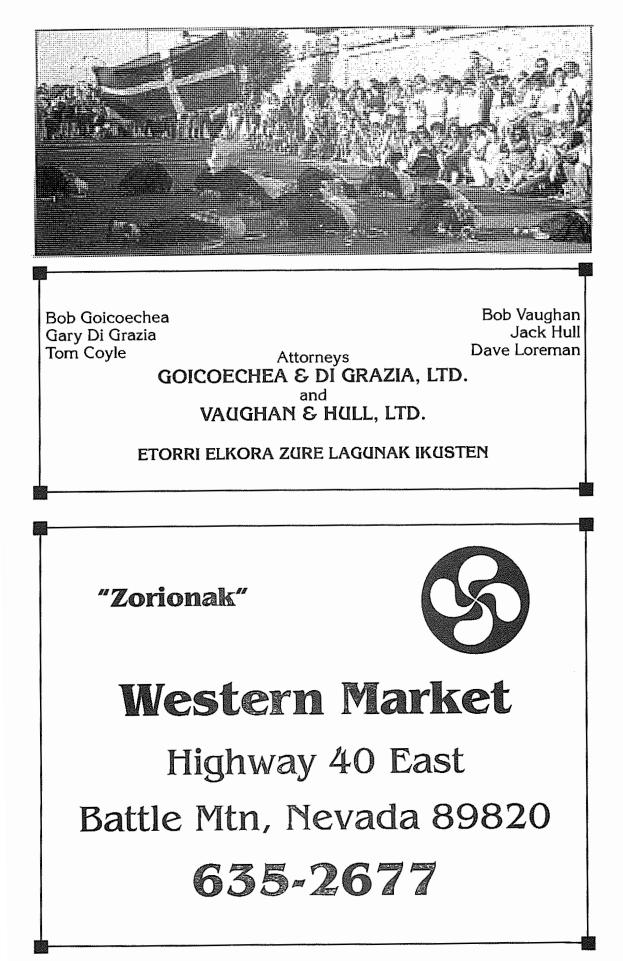
San Francisco Agency **580** California Street San Francisco, California 94104 PHONE (415) 392-2530

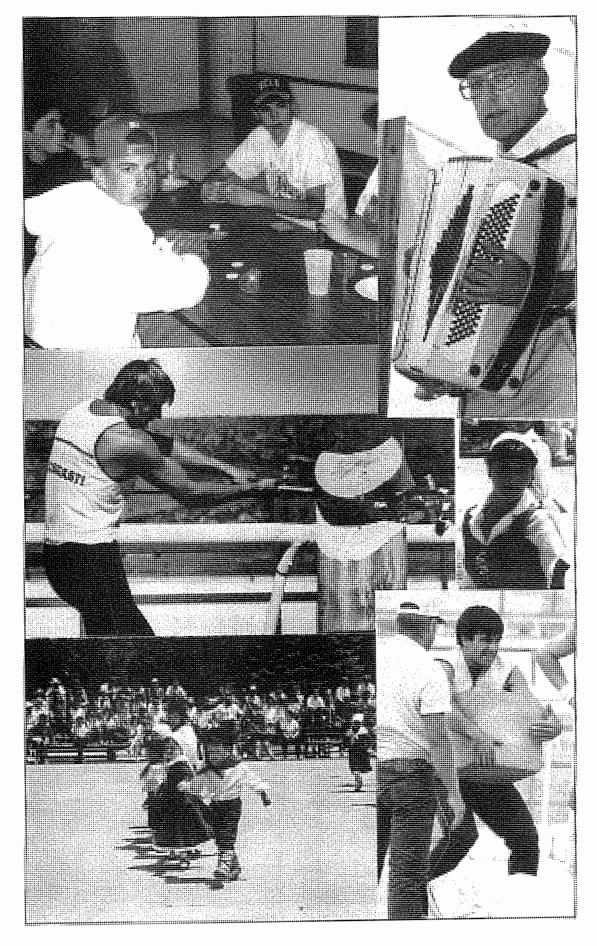
Gold Country **MOTOR INN** 2050 Idaho St. • Elko, NV 89801

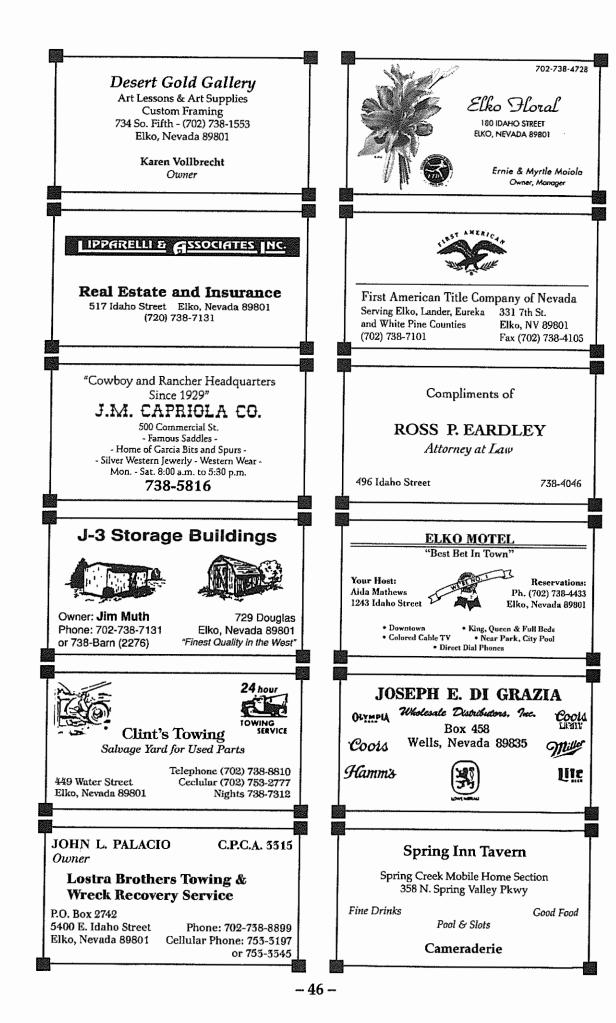
(702) 738-8421



#### **OFFICERS**: Jack Lusar, President Judy Ugalde, Vice-President Vicki Lusar, Secretary **Bob Heguy**, Treasurer The Hub Clothing Stores Sherry Kondora Store Manager • Customer Care Elko Shopping 2100 Idaho Street Elko NV 89801 702-753-7444/7445 **BOARD OF DIRECTORS:** REVERE **Denise Aguirre** Janet Iribarne Grace Urrizaga Pro-Siding and Gutter Inc. W. 717 Idaho St. Elko, Nevada 89801 NABO REPRESENTATIVE: Phone: 702-738-6006 **Bob** Echeverria Clarice Gamboa SNYDER MECHANICAL **FESTIVAL COMMITTEE CHAIRMEN:** 1250 Lamoille Hwy #4 P.O. Box 2765 Festival Chairman - Nicolas B. Fagoaga Mass - Bob Goicoechea Elko, Nevada 89803 Cellular 778-5873 Art - Anna Alberdi Mass - Denise Lopategui Programs -Vicki Lusar **Tickets -Saturday Game** Programs - Anna Alberdi **RESIDENTIAL - COMMERCIAL - RANCH Clarice Gamboa** Programs - Judy Ugalde Sally Mendive 738-6261 SABALA Programs - Casey Guttry **Dolly Elu** 24 Hour ELECTRIC Ads - Vicki Lusar Tickets - Saturday Dance Service Ads -Judy Ugalde Val Telleria Bar - Glen Guttry DAN SABALA Judy Ugalde Bar - Dan Landa Tickets - Sunday Park 882 Commercial St. • Elko, Nevada 89801 Bar - Bob Aguirre **Pony Dufurrena** Bar - Iose Martiartu Announcers - Jess Lopategui 702-738-7103 1-800-631-3366 Handball - Miguel Leonis Announcers - John Ysursa Cooking - Jose "Chapo" Lenis Games - Frank Zaga Serving - Mary Goicoechea Games - Nicolas Fagoaga Games - Jose Martiartu Parade - Jim Conner 789 Railroad Street Parade - Rose Conner Chorizos - Ramona Echebarria P.O. Box 2108 Elko, Nevada 89803 Dancers - Janet Iribarne Chorizos - Sarah Ghrist Dancers -Grace Urrizaga Chorizos - Roger Ghrist Dancers - Anna Alberdi Chorizos - Betty Fagoaga **BAIR DISTRIBUTING, INC.** Security - Jim Conner Music - Bernardo Yanci Elko, Nevada 89801-0348 Music - Jean Iribarne Mus - Senior/Junior Music - Ordago Jess Lopatequi Music - Jean Flesher Judy Ugalde Elko Choir - Maite Moiola







#### PRESIDENT'S MESSAGE

On behalf of the Elko Basque Club, I would like to take this opportunity to welcome all of you to the 31st National Basque Festival. I would also like to thank all those people who have given their time to help put this festival together thereby making the 31st festival a reality.

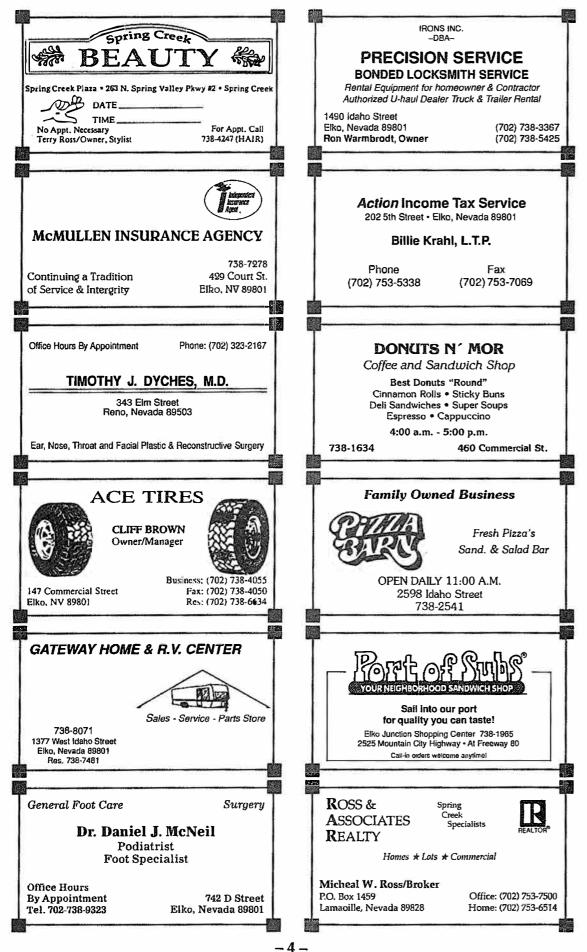
This year you have Nick Fagoaga, one of the originators of this tradition, as festival chairman. We thank him for this continuing leadership. We also thank the dance instructors Anna, Grace and Janet for their dedication to our children who are the future of the Basque dancing tradition. Thank you, also, to all participants.

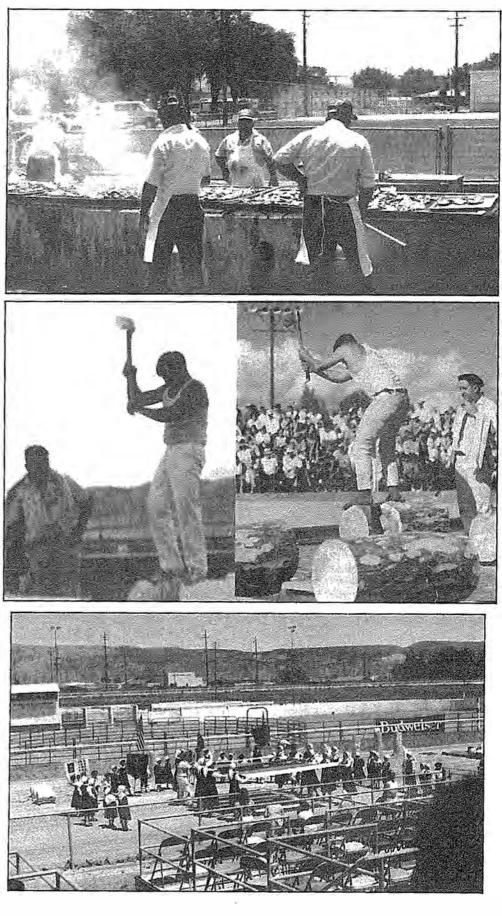
This years festival has focused on diversity which makes possible the American experience. We are very fortunate to live in a land that embraces difference rather than shuns it. I hope all of you enjoy the festival and our ongoing tradition.

Jack Lusar, President



-3



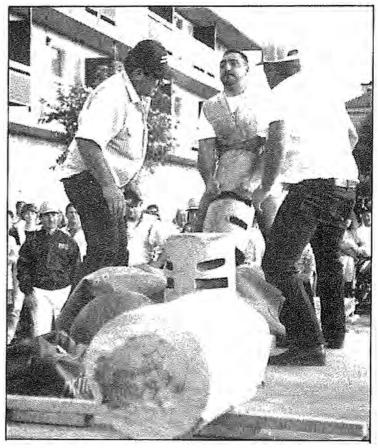






### **FRIDAY, JULY 1, 1994** NATIONAL BASQUE FESTIVAL KICKOFF **CELEBRATE TRADITION**

6:00 p.m. in the street by the Stockmen's Motor Hotel. Dancing by Elko Basque Dancers, exhibitions of weight lifting, and wood chopping by "local" and "old country" contestants.

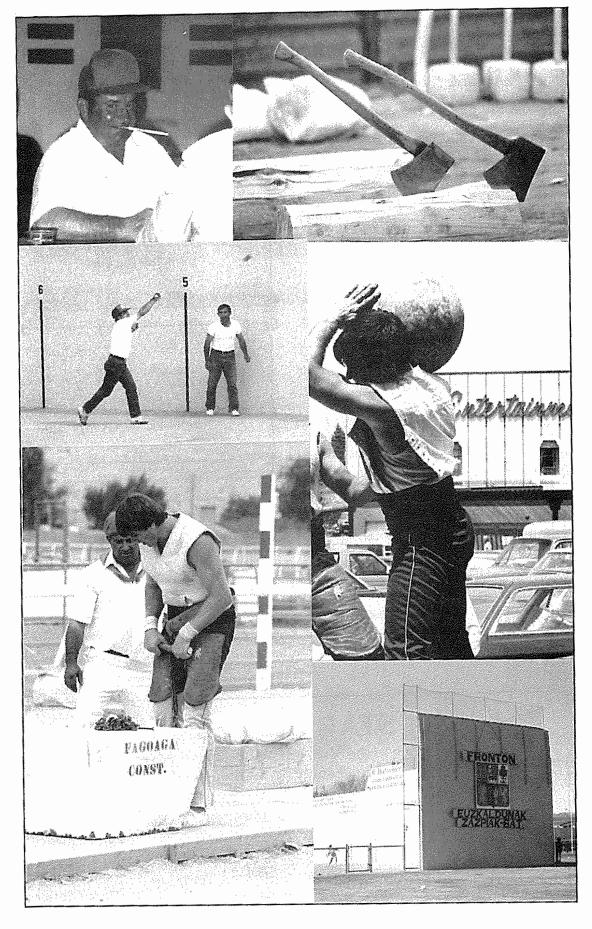


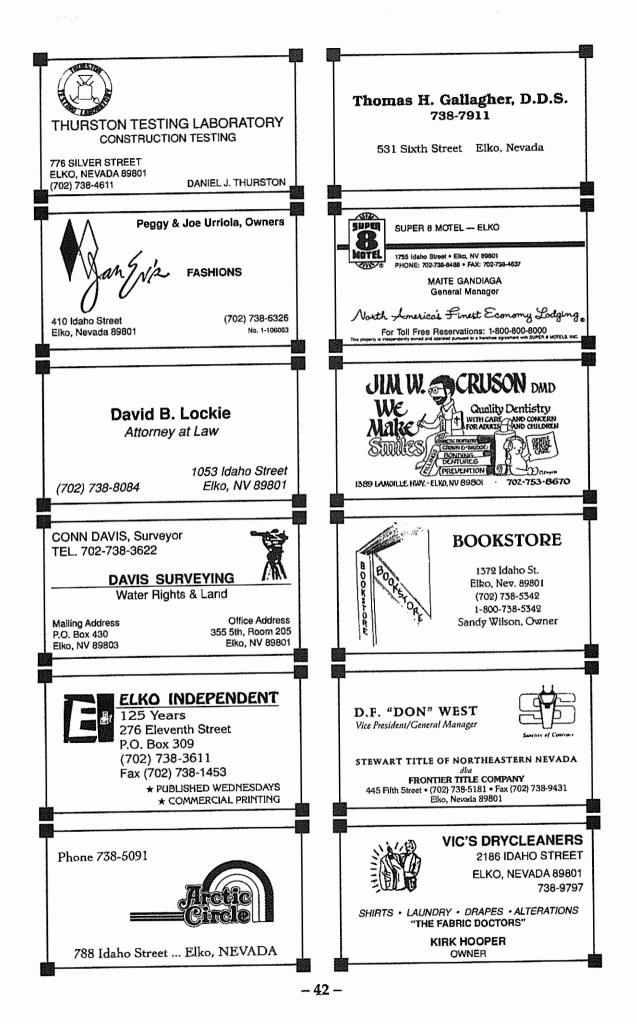
Elko's own Aitor Narvaiza, lifting the 250 lb. cylinder during Kickoff 1993.



- 5 -







### FRIDAY, JULY 1, 1994 A NIGHT OF BASQUE CULTURE

7:00 P.M. Elko Convention Center \$3.00 Per Person/Children under six free Senior Citizens free

This evening holds a variety of entertainment for all ages, Basque and non Basque alike. Elko's own Arinak dancers will perform, along with Authentic Spanish Flamingo dancers.

A special "thank you" to Anna, Usanka, Melana Alberdi and Grace Urrizaga for devoting their time and energy to teach our young children to "celebrate" their Basque heritage.

The Parents

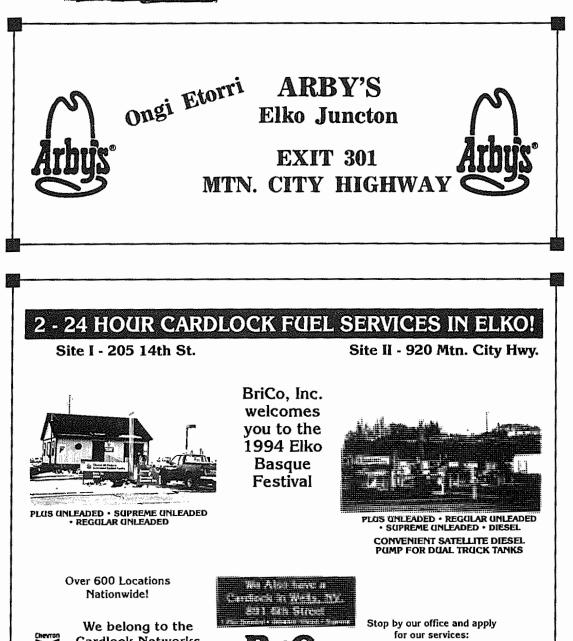




Cardlock Networks

of CFN<sup>®</sup>

Welcome to the 31st National **Basque Festival** 



### **SUNDAY, JULY 3, 1994 IRRINTZI CONTEST**

Sponsored by Toki Ona Basque-American Restaurant 1st - \$30.00 2nd - \$20.00

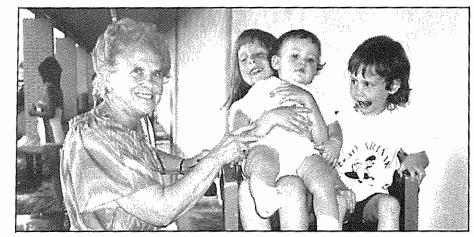
Originally a war cry, the Basque yell is a long, waverly yell something between a laugh, a shriek and a horse's neigh, to which the Basque give vent today on festival occasions.

**1st Place** 2nd Place **3rd Place** 

1993

Lisa Aguirre Pirtle Ardina Areitio Jay Bilbao

In Loving Memory of Margaret Olabe Anacabe Wife, Mother, Grandmother, Friend and God Mother Born: April 28, 1917 ~ Iruzubieta (Markina-Xemein) Died: January 24, 1994 ~ Elko, Nevada We Miss you. Mike Olano family and Agustin Ugalde family



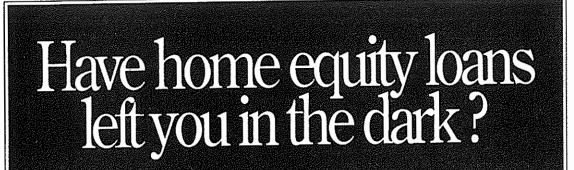
I'm sorry not to be present with you, but I've found a wonderful place with my family and friends, and yours, where the climate is always just right for a festival. They're all here: Celso, Calisto, Concha, Benedicta, Pete & Joe Juanita, Domingo, Jess, Manuel, Mercedes, Fred, Fernando. Maria, Tony, Dolores, John and so many more. Don't forget Julio, Lolita and Anita. What a great reunion it is.

We all pray, as do you, that one day we will all be together at the greatest Basque Festival of all.

BriCo

205 14th St., 738-5340

Toll Free: 1-800-992-8097



Your First Interstate Banker will be happy to shed some light on the subject. See us today. 405 Idaho St., Elko, NV • 738-2132



#### TIRED OF BEING JUST ANOTHER CUSTOMER? BE A CREDIT UNION OWNER INSTEAD!

Here are just a few of the great benefits for being a member of a non-profit, member owned co-op.

Greater Return on Savings Lower Rates on Loans Checking Accounts Direct Deposit Payroll Deduction IRA's ATM Cards VISA Cards Money Market Certificates Moola-Moola Children's Club 3 Lane Drive-up Tellers Night Depository Plenty of Free Parking

NCUA



2535 Mountain City Hwy. Elko, Nevada 89801-4496



IN THE ELKO JUNCTION SHOPPING CENTER

### SATURDAY, JULY 2, 1994 THREE TEAM RELAY CONTEST

This is a new event for Elko. This contest is for three teams each consisting of 7 men. Competing this year are two finalist teams from Navarra and one local team.

#### The relay will be repeated twice in the following order:

- 1. Pick up 15 ears of corn one at a time that has been preset and put them into a basket.
- 2. One man runs with a 105 lb. weight on his shoulders for 300 yards, two team members take turns.
- 3. A team member will chop through one log 64" in diameter.
- 4. One team member will run with no weight 400 yards.
- 5. Two team members will cut through a 64" log with a buck saw three thin cuts.
- Second Round
  - 1. One man will put the corn from the basket back to the marked ground.
  - 2. Through 5. Same Events



1st - \$700.00 2nd - \$525.00 3rd - \$350.00

Logs donated by: Gund Ranch

Sponsored by: Bald Mtn. Mine, Urrizaga & Co., Jim Cruson, D.D.S., Elko Blacksmith Shop, Stockmen's Hotel, Bottari & Associates, Kafoury- Armstrong & Co., Caja De Ahorros De Navarra, Silver Dollar Bar, Ralph & Pilar Fagoaga Owners



**Congratulations to** The Elko Euzkaldunak Club on their 31st. National **Basque Festival** 

Bally Gaming, Inc 6601 South Bermuda Road Las Vogas, Nevada 89119-3605

### **SUNDAY, JULY 3, 1994 BASQUE FESTIVAL FEED** 12:30 - 2:00 P.M. CITY PARK

Cost \$10.00 Per Adult/\$5 Per Child 12 & Under

Cooked and served by members of the ELKO EUZKALDUNAK CLUB Paper plates and plastic utensils provided.

#### MENU

Coffee

**Barbecued Steak** Barbecued Lamb Chops **Basque Beans** 

Green Salad Rolls Wine Cake

3720 Idaho Street

#### Wine & Brandy donated by:

Blach Distributing, Almaden Vineyards and Silver State Liquor & Wine

#### Lamb donated by:

Vega Construction & Trucking, Elko, NV El Tejon Sheep Co., Bakersfield, CA Silver Creek Ranch, Austin, NV Ellison Ranching Co., Tuscarora, NV Eureka Livestock, Eureka, NV Pete Paris, Jr., Twin Bridges, NV The Von Sorenson's, Clover Valley, NV Heguy Brothers, Elko, NV

#### For all your printing needs...CHECK out our qualifications

#### **Our Objective**

738-3118

To make you look good!	Graphic Design	Desk-Top
Qualifications:	Typesetting	Publishing
Fully experienced at providing quality	Areas of Expertise:	
printed materials and quick turnaround	Flyers/Circulars	Stationery
time at the lowest cost in town. No job	Business Forms	Business Cards
too big or small	Brochures	Invitations
_	Newsletters	

Special Skills:

ELKO DAILY FREE PRESS



### SATURDAY, JULY 2, 1994 SHEEPHOOKING

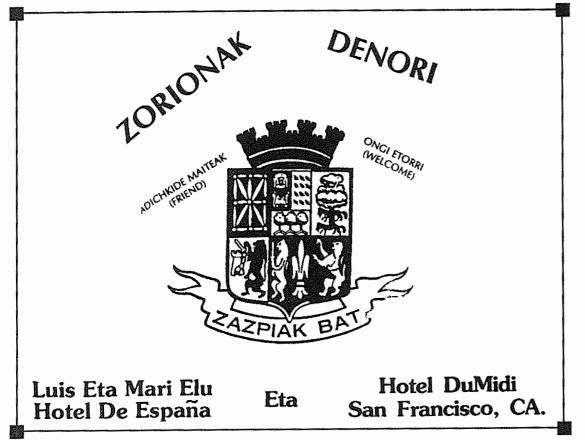
The sheephooking contest has its roots in the everyday life of a sheepherder. The sheephook is to him like the rope is to the cowboy. The sheephook allows the herder to catch a sheep without injuring the animal. Our contest puts one man, on foot, in the pen, to hook one sheep, drag it to a post and tie one foot so the animal cannot get away. The fastest time wins.

1st - \$100.00 Quinn Dufurrena, D.D.S. 2nd - \$50.00 Commercial Glass Dr. Clox, Paul Monson official time keeper. Use of sheep donated by: Harry and Isabele Peters.





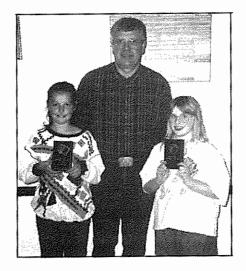




### **1994** JR. MUS



Senior Winners: Javier Ascasibar, Jose Ramon Ciscar, Jess Lotpategui, Jose Leniz, Domingo Ozamis



**Jr. Winners (12 & under group):** Cassie Norman, Jess Lopategui, Sara Conner

Jr. Winners (13 - 17 years): 1st place Sebastien Elu, Giazka Mallea 2nd place Inaki Leniz, Johnny Leonis, Jess Lopategui

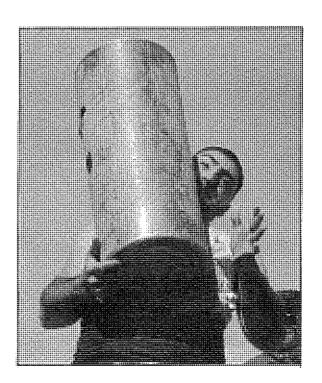


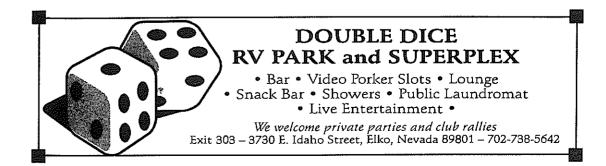


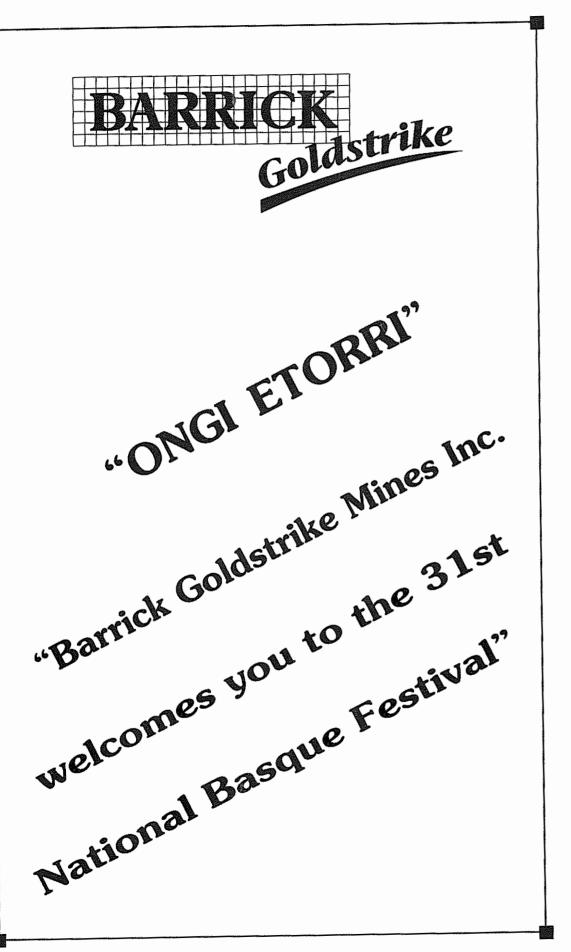
### SATURDAY, JULY 2, 1994 OPEN WEIGHT LIFTING CONTEST

Contest is open to anyone over 18 years old. The contestant will lift a 250 lb. cylinder up onto his shoulder then drop it down. The contestant who lifts the most times in a 5 minute period wins.

1st - \$200.00 Stockmen's Hotel 2nd - \$100.00 Newmont Mining Dr. Clox, Paul Monson official time keeper.

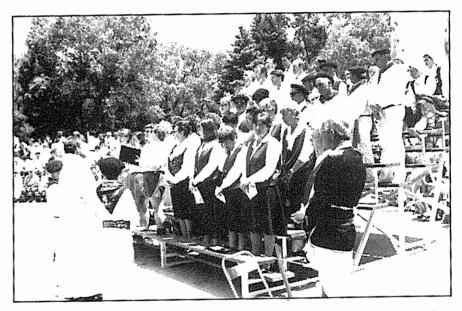






### SUNDAY, JULY 3, 1994 11:00 A.M. - CITY PARK HOLY MASS

Mass in Basque and English will be done this year by Father Jean Elicagaray. Prayers for all Americans of all nationalities will be offered. Father Jean Elicagaray is with the N.D.V. Church, 566 Bush St., San Francisco, CA. Father Jean travels throughout the USA to serve the needs of Basques and their families.



Father Jean Elicagary saying 1993 mass at Elko City Park.

11:45 A.M. SHEEPHERDER'S BREAD CONTEST & AUCTION

Register at ticket trailer between 10:30 - 11:00 a.m./Elko City Park Sponsored by: The Biltoki Basque American Dinner House Prizes: 1st - \$30.00 2nd - \$20.00 Golden loaves of sheepherder's bread baked Dutch oven style will be auctioned right after mass.



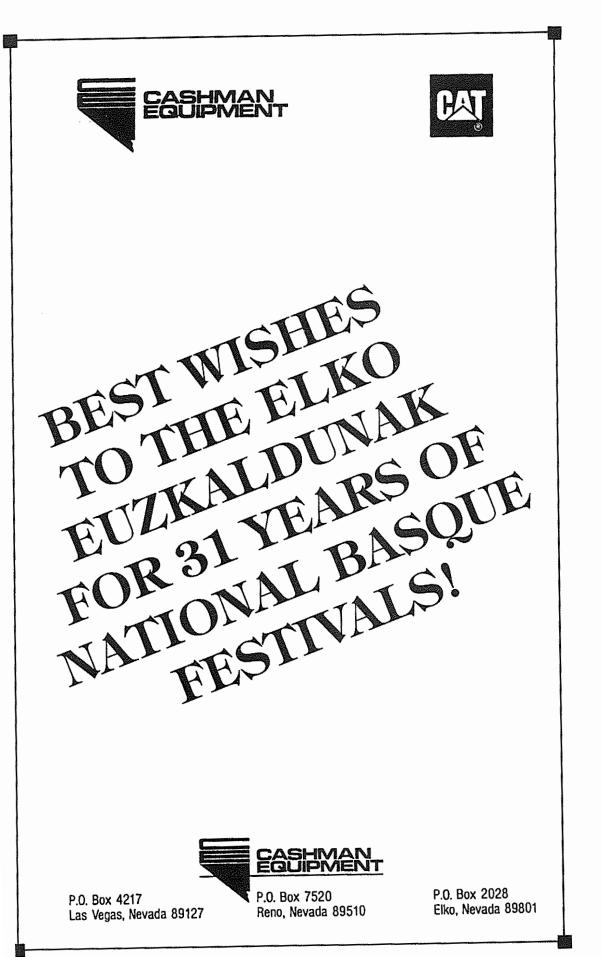
### SATURDAY, JULY 2, 1994 SENIOR WEIGHT CARRYING

1992 Winner ~ Jerry Englebert ~ 1700 ft. (record)

The contest is open to those over 16 years of age. The winner is determined by who can carry the two 104lb. weights the farthest over a 100-ft. course.

1st - \$300.00 Newmont Gold 2nd - \$200.00 Stockmen's Motor Hotel 3rd - \$100.00 Good Morning Furniture





### SATURDAY, JULY 2, 1994 FESTIVAL PUBLIC DANCE \$7.00 per person

9:00 P.M. - 2:00 A.M.

Basque and American Music by Ordago and Jean Flesher outside at the Basque Club House on Flagview Drive. Everyone welcome!

Chorizos and refreshments will be served.





# Newmont Gold \_\_\_\_\_ Company

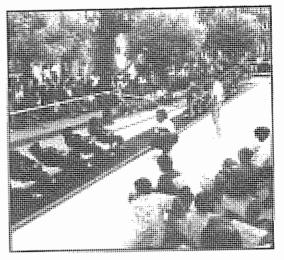
Striving to preserve our ecology while maintaining the flow of gold to our industries and contributing to the economy of the area.

Newmont Gold Company is proud to support the 31st National Basque Festival

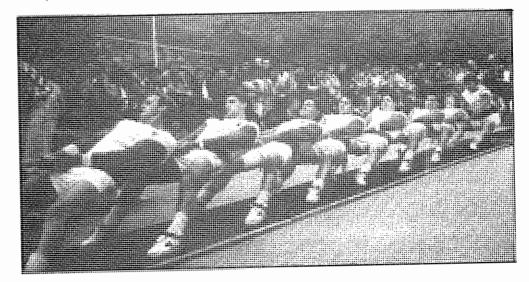
### SATURDAY, JULY 2, 1994 SOKATIRA

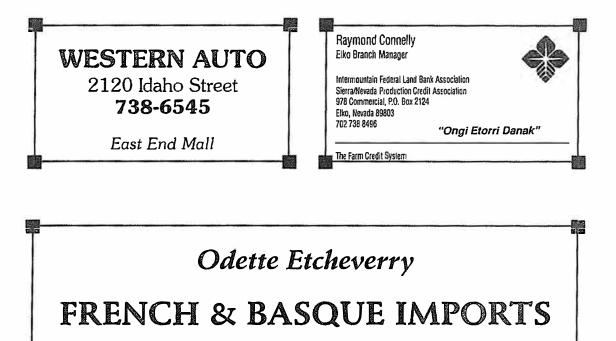
#### Exhibition

This is a very exciting event featuring two teams from the "Old Country". These men train year round to perfect this skill. Each team cannot have a combined weight greater than 500 kilos. When the signal is given, both teams will "drop" into the pulling position. The first team to pull the marker to their side wins.



Sponsored by: Silver Dollar Bar, Ralph & Pilar Fagoaga Owners, Red Lion Inn & Casino, Bald Mtn. Mine, Newmont Mining, Stockmen's Hotel, Good Morning Furniture, Dr. Tim Dyches M.D. and Caja De Ahorros De Navarra





1325 – 23RD Avenue San Francisco, California 94122 **Phone (415) 731-0887** 



### SATURDAY, JULY 2, 1994 WOODCHOPPING CONTEST

Woodchopping contests and exhibitions have been an important part of every Basque festival. Aitor Narvaiza, local weight lifter will compete. This event is open to anyone over the age of 18.

> 1st - \$300.00 Bald Mtn. Mine 2nd - \$200.00 Newmont Mine 3rd - \$100.00 Burns Funeral Home Logs donated by: Gund Ranch.



"Old Country" wood choppers competing at the 1993 Basque festival.



- 25 -